



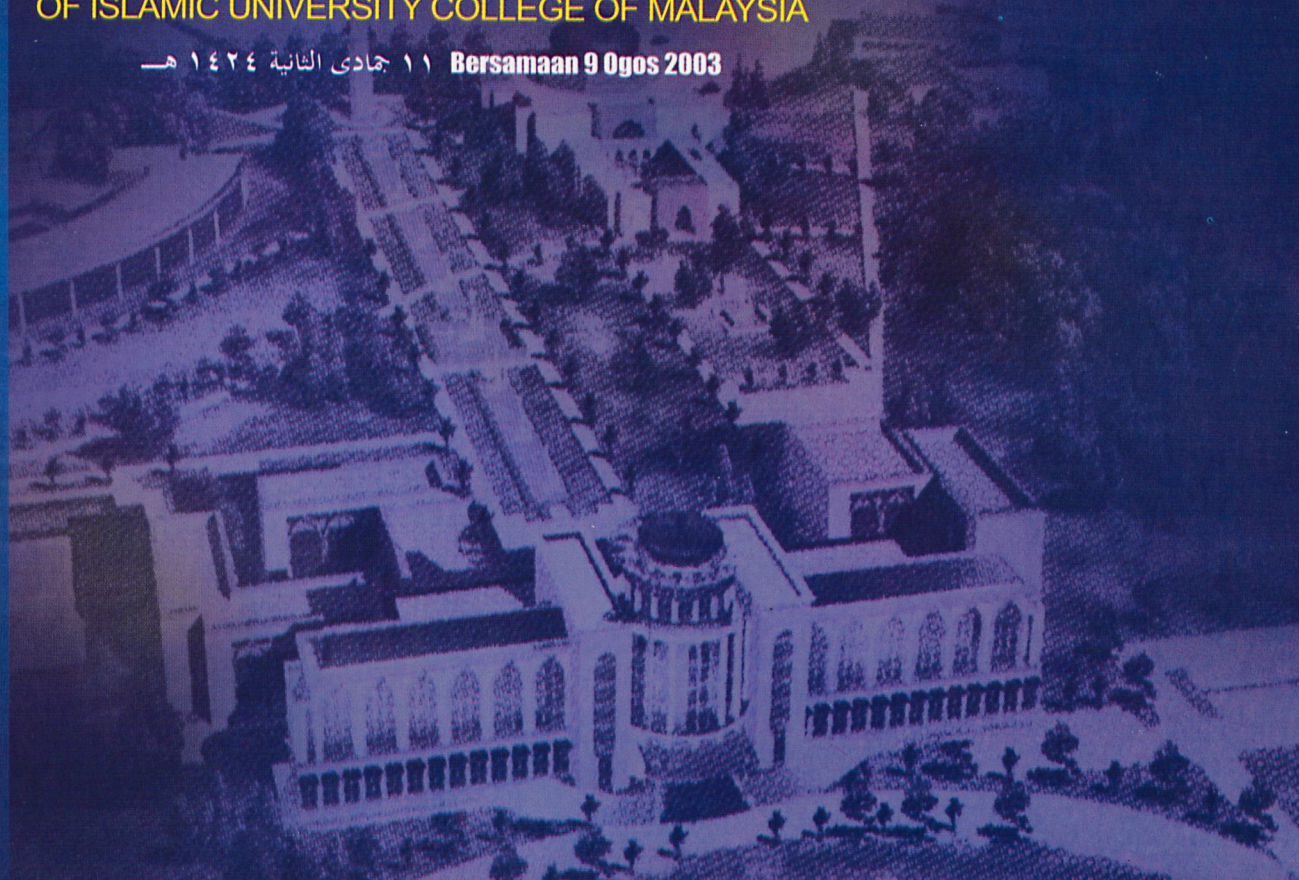
KOLEJ UNIVERSITI ISLAM MALAYSIA  
جامعة العلوم الإسلامية بماليزيا  
ISLAMIC UNIVERSITY COLLEGE OF MALAYSIA

## **ISTIADAT PEMASYHURAN PERLANTIKAN TUANKU CANSELOR DAN MAJLIS KONVOKESYEN PERTAMA KOLEJ UNIVERSITI ISLAM MALAYSIA**

تعميم تعيين المستشارة الملكية للجامعة  
وحفلة التخرج للدفعة الأولى  
جامعة العلوم الإسلامية بماليزيا

THE OFFICIAL APPOINTMENT OF HER ROYAL HIGHNESS CHANCELLOR  
AND INAUGURAL CONVOCATION  
OF ISLAMIC UNIVERSITY COLLEGE OF MALAYSIA

١١ جمادى الثانية ١٤٢٤ هـ — Bersamaan 9 Ogos 2003





KOLEJ UNIVERSITI ISLAM MALAYSIA  
جامعة العلوم الإسلامية بماليزيا  
ISLAMIC UNIVERSITY COLLEGE OF MALAYSIA

**ISTIADAT PEMASYHURAN PERLANTIKAN TUANKU CANSOLOR  
DAN MAJLIS KONVOKESYEN PERTAMA  
KOLEJ UNIVERSITI ISLAM MALAYSIA**

تعميم تعيين المستشارة الملكية للجامعة  
وحفلة التخرج للدفعة الأولى  
جامعة العلوم الإسلامية بماليزيا

THE OFFICIAL APPOINTMENT OF HER ROYAL HIGHNESS CHANCELLOR  
AND INAUGURAL CONVOCATION  
OF ISLAMIC UNIVERSITY COLLEGE OF MALAYSIA

١١ جمادى الثانية ١٤٢٤ هـ **Bersamaan 9 Ogos 2003**

المستشارة الملكية للجامعة / CHANCELLOR / CANCELOR



صاحبة الجلالة الملكة نجيها بنت المرحوم تنكو بسر برهان الدين  
DULI YANG MAHA MULIA TUANKU NAJIHAH BINTI ALMARHUM  
TUNKU BESAR BURHANUDDIN.  
D.K.N.S, D.M.N., D.K. (Kedah), D.K. (Kelantan) S.P.T.J., S.P.M.K.  
Tunku Ampuan Negeri Sembilan



MENTERI PENDIDIKAN/ MINISTER OF EDUCATION/ وزير التربية



صاحب المعالي تان سري داتوء سري موسى بن محمد  
YANG BERHORMAT TAN SRI DATO' SERI MUSA BIN MOHAMAD  
PSM, DPSM, DMPN, JSM, PKT. B.Pharm (S'pore), MSc (London),  
DSc Hon (USM)



رئيس الجامعة / Pengerusi / Chairmani



صاحب السعادة تان سري دكتور محمد يوسف بن حاج محمد نور  
Y.BHG TAN SRI DR. MOHAMAD YUSOF BIN HJ . MOHD NOOR  
PSM, SPMT, DSSA, JMN, PPT, M.A (al-Azhar), Dip. Pend (Ain Shams), Ph.D.(Cairo)

مدیر الجامعة/REKTOR/RECTOR



صاحب السعادة الأستاذ داتوء دكتور عبد الشكور بن حاج حسين  
Y.BHG PROF. DATO' DR. ABDUL SHUKOR BIN HJ. HUSIN  
DIMP, JSM, Al-Aliya, M.A, Ph.D (al-Azhar), Dip. Pend. (Ain Shams).

**DULI YANG MAHA MULIA TUANKU NAJIHAH  
BINTI ALMARHUM TUNKU BESAR BURHANUDDIN  
D.K.N.S., D.M.N., D.K.(Kedah), D.K. (Kelantan), S.P.T.J., S.P.M.K.  
TUNKU AMPUAN NEGERI SEMBILAN**

صاحبة الجلالة الملكة نجيها بنت المرحوم تنكو بسر برهان الدين  
تنكو أمفوان نكري سمبيلن دارالخصوص

Duli Yang Maha Mulia Tuanku Najihah memperoleh pendidikan formal di Sekolah Tuanku Muhammad di Kuala Pilah. Kemudiannya, Baginda mengikuti kursus bahasa dan program latihan khas untuk isteri diplomat semasa DYMM Tuanku Ja'afar menjalani kursus khas Perkhidmatan Diplomatik di London.

Baginda ialah bekas pelajar di London School of Oriental Studies dan menjadi anggota jawatankuasa "Associated Country Women of the World".

Baginda juga menjadi Penaung berbagai-bagai pertubuhan wanita, antaranya Pertubuhan Pandu Puteri Negeri Sembilan, Lembaga Kebajikan Perempuan Islam dan Institusi Wanita.

Sebagai seorang ahli sukan yang gigih, Baginda handal bermain hoki, bola keranjang dan badminton dan Baginda juga handal bermain golf, tenis dan menembak. Baginda menjadi Presiden Pasukan Badminton Tunku Ampuan dan Penaung Pasukan Hoki Wanita Malaysia, Pasukan Bola Sepak Wanita Malaysia, Pasukan Golf Wanita Malaysia dan juga Penaung Persatuan Golf Wanita Malaysia (MALGA).

Baginda juga aktif dalam aktiviti kemasyarakatan dan sering dijadikan penaung kepada pelbagai persatuan kebajikan. Penglibatan baginda dalam aktiviti-aktiviti kemasyarakatan mencerminkan keperibadian baginda yang amat menitikberatkan kebajikan mereka yang kurang bernasib baik. Di atas sifat inilah, baginda dilihat daripada pandangan rakyat sebagai seorang "wanita yang amat pelembut dan penyayang".

Derma kurnia Baginda terhadap kebajikan rakyat miskin, orang kurang upaya dan yang kurang bernasib baik memang sudah terbukti. Baginda sentiasa bersedia meluangkan masa demi menyokong sebarang usaha yang murni.

Sebagai Penaung Rumah Kanak-kanak Tunku Ampuan Najihah di Temiang, Baginda sentiasa memberikan perhatian khas terhadap penghuninya yang kurang upaya dan kurang bernasib baik.

Melukis ialah salah satu kegemaran Baginda. Kaum Kerabat Diraja yang lain juga gemar melukis kerana seni ini merangsang kreativiti, menanam sifat kesabaran, ketenangan dan penghargaan terhadap sesuatu yang indah.

Pasangan Diraja ini dianugerahkan dengan tiga putera dan tiga puteri. Puteri yang sulung ialah Y.M. Tunku Dara Naquiah, diikuti oleh D.Y.T.M. Tunku Naquiyuddin, Y.M. Tunku Imran, Y.M. Tunku Puteri Jawahir, Y.M. Tunku Irinah dan putera bongsu ialah Y.M. Tunku Putera Nadzaruddin.

*Her Royal Highness received her early education from Sekolah Tuanku Muhamad Kuala Pilah. She later continued her studies at the London School of Oriental Studies. While His Royal Highness, Tuanku Jaafar attended a special Diplomatic Service course in London, she participated in language and special training courses for the wives of the diplomatic corps.*

*Her Royal Highness is very actively involved in social work and is well known for her dedication, passion and love for the poor and needy. Her love and care for the people has earned her the reputation as "a loving and caring royal." Her Royal Highness is the patron of various social organizations. Among them are the Negeri Sembilan Girl Scouts Association, Lembaga Kebajikan Perempuan Islam and the Institute for Women. She is also a committee member of the Associated Country Women of the World. As the patron of the Rumah Kanak-Kanak, Her Royal Highness Tuanku Najihah Temiang has given her utmost attention to its needy inmates.*

*Her Royal Highness loves to take part in various games and sports. She excels in hockey, basketball and badminton. Her Royal Highness is also excellent at golf, tennis and shooting. Her love and dedication to sports has earned her the positions of the President of the Tunku Ampuan Badminton Team and patron of various teams and associations, such as the Malaysian Women's Hockey Team, Malaysian Women's Soccer Team, Malaysian Ladies' Golf Team and Malaysian Ladies' Golfer Association (MALGA).*

*One of Her Royal Highness' passions is drawing, also shared by other members of the Royal Family.*

*Her marriage to His Royal Highness Yang Dipertuan Negeri Sembilan was blessed with three sons and three daughters. The eldest of her children is Her Highness Tunku Dara Naquiah, followed by Tunku Naquiyuddin, Tunku Imran, Tunku Puteri Jawahir, Tunku Irinah and the youngest Tunku Putera Nadzarudin.*

*تخرجت صاحبة الجلالة الملكة نجيها بمدرسة تونكو محمد بكوالا فيله، ثم تابعت دراستها لتعلم اللغة الإنجليزية، وبرنامج التدريب الدبلوماسي الخاص للعائلة أثناء دراسة زوجها تونكو جعفر، درست دراسة خاصة للخدمة الدبلوماسية بلندن. وكانت جلالتها طالبة بمدرسة London School of Oriental Studies. كما كانت عضوا للاتحاد النسائي العالمي: Associated Country Women of The World.*

وقد أشرفت جلالتها على كثير من الجمعيات النسائية منها اتحاد الكشافة الإرشادية للبنات بنكري سمبيلن والجمعية النسائية الخيرية الإسلامية والجمعيات النسائية.

تعد شخصية صاحبة الجلالة الملكة تونكو شخصية رياضية فهي ماهرة بلعب الهوكي وكرة السلة وكرة الريشة والغولف وكرة المضرب والقفص. وبذلك كانت صاحبة الجلالة الملكة رئيسة لفريق كرة الريشة تنكو أمفوان ومشرفة لفريق هوكي النسائي الماليزي وكرة القدم النسائي الماليزي والغولف النسائي واتحاد الغولف النسائي الماليزي (MALGA).

ولصاحبة الجلالة الملكة اهتمام كبير بالأعمال الخيرية وهي تشرف على العديد من الجمعيات الخيرية ويدل ذلك على شخصيتها البارزة باسهاماتها في مجالات رعاية المساكين والمحرومين، وتقديرا لعطائها المستمر فإن المجتمع ينظر إلى سموها الملكي نظرة إيجابية.

وكانت اسهاماتها تجاه الفقراء والمساكين ملموسة، فقد ظلت تتعهدهم برعايتها الكريمة وتسهر على قضاء حوائجهم الضرورية، وذلك من خلال إشرافها على دار الأيتام تنكو أمفوان ناجيحة بتاميانج. ومن هوايات صاحبة الجلالة الملكة المفضلة مزاولة الرسم كبقية أفراد الأسرة الملكية ، لأن هذا الفن يساعد على الإبداع والصبر والراحة النفسية.

ولصاحبة الجلالة الملكة ثلاثة أبناء وثلاث بنات وأكبرهم صاحبة السمو الأميرة تنكو دارا نقيه (Y.M. Tunku Dara Naquiah) , ثم صاحب السمو الأمير تنكو نقي الدين ( D.Y.T.M. Tunku Naquiyuddin ) ثم صاحب السمو الأمير تنكو عمران (Y. M. Tunku Imran) ثم صاحبة السمو الأميرة تنكو فوتري جواهر (Y.M. Tunku Puteri Jawahir) ثم صاحبة السمو الأميرة تنكو إرينة (Y.M. Tunku Irinah) وأصغرهم صاحب السمو الأمير تنكو فوترا نذار الدين (Y.M. Tunku Putera Nadzaruddin) .

## PENGENALAN / INTRODUCTION / تعريف

Kolej Universiti Islam Malaysia (KUIM) telah diluluskan penubuhannya dalam Mesyuarat Jemaah Menteri pada 11 Jun 1997 dan DIWARTAKAN PADA 13 Mac 1998. Universiti ini merupakan sebuah Institusi Pengajian Tinggi Awam (IPTA) yang pertama ditubuh dan dibiayai sepenuhnya oleh Kerajaan Malaysia pada permulaan abad ke-21 dan merupakan IPTA yang ke-12 ditubuhkan di negara ini.

Hasrat utama penubuhan KUIM ialah untuk memartabatkan pendidikan Islam dalam perkembangan arus perdana pendidikan negara yang mengutamakan penggunaan teknologi maklumat dan komunikasi (ICT) dalam bidang akademik meliputi pengajaran dan penyelidikan. Bagi memenuhi hasrat itu juga, penguasaan Bahasa Arab dan Bahasa Inggeris disamping Bahasa Kebangsaan menjadi agenda penting dalam pembangunan akademik mahasiswa KUIM.

Sesi akademik KUIM bermula pada tahun 2000/2001 dengan pengambilan kumpulan sulung seramai 255 orang pelajar yang ditawarkan dalam tiga program pengajian iaitu Ijazah Sarjana Muda Syariah dan Kehakiman dengan Kepujian, Ijazah Sarjana Muda Dakwah dan Pengurusan Islam dengan Kepujian dan juga Ijazah Sarjana Muda Pengajian Quran dan Sunnah dengan Kepujian. Manakala pada sesi akademik bagi tahun 2001/2002, seramai 583 orang pelajar telah mendaftarkan diri dalam ketiga-tiga program yang ditawarkan. Mulai sesi akademik bagi tahun 2002/2003 KUIM menawarkan Ijazah Sarjana Muda Pentadbiran Muamalat Dengan Kepujian.

Kumpulan perintis telah memulakan pengajian di Kampus Sementara KUIM di Bangunan Institut Profesional Baitulmal (IPB), Lot 1363 Jalan Perkasa Off Jalan Kampung Pandan, 55100 Kuala Lumpur. Manakala kumpulan kedua pula seramai 583 pelajar telah mendaftarkan diri pada sesi akademik 2001/2002.

Bagi menampung pertambahan bilangan pelajar ini, KUIM telah menyewa sebuah lagi bangunan di Menara A, Persiaran MPAJ, Pandan Indah, 55100 Kuala Lumpur untuk keperluan pentadbiran dan juga pembelajaran secara keseluruhannya. Manakala penginapan para pelajar pula ialah di Apartment Riviera II dan III, Taman Muda, Cheras, Kuala Lumpur.

KUIM juga memberi penekanan kepada :

- Melahirkan ilmuan Islam berpendidikan sepadu antara teori dan amali, bersifat ensiklopedik dan mampu memimpin masyarakat majmuk serta mempunyai potensi yang tinggi untuk menerajui pembangunan negara.
- Mengembalikan tradisi keilmuan Islam yang unggul dan mewujudkan persekitaran yang sesuai bagi melahirkan ulama dan intelektual muslim yang mampu memberi kefahaman dan penghayatan Islam.
- Menjadi pusat kecemerlangan pendidikan, penyelidikan, penerbitan dan kerjasama ilmiah di peringkat kebangsaan dan antarabangsa terutama yang berkaitan dengan keislaman.
- Penggunaan Teknologi Maklumat dan Informasi (ICT) secara maksima di kalangan pentadbiran, kakitangan akademik dan pelajar-pelajar sebagai teras kekuatan sistem pendidikan, selaras dengan hasrat negara dalam melahirkan masyarakat yang celik IT.

*KUIM's inception was approved by the Government of Malaysia on 11 June 1997 and gazetted on 13 March 1998. KUIM is the first public university to be set up and fully sponsored by the government in the early 21st century. It is also Malaysia's 12<sup>th</sup> public university.*

*KUIM was founded to raise the prestige of Islamic Studies in line with the development of the nation's education system that emphasizes IT-enhanced teaching and research.*

*KUIM offers students a unique opportunity for academic excellence and individual growth. The University is committed to a rigorous, comprehensive approach to higher learning. The aim of the establishment of the university is to provide world-class quality education. To reach this vision, KUIM uses both the English and Arabic Languages as the media of instruction.*

*The first group of 255 students commenced their studies in the year 2000. They were offered the choice of 3 undergraduate programme majors, namely the Bachelor of Syariah and Judiciary with Honours, Bachelor of Da'wah and Islamic Management with Honours and the Bachelor of Quran And Sunnah Studies with Honours. In the year 2001, the number of students admitted increased to 583. In the year 2002, KUIM introduced a new programme, the Bachelor of Muamalat Administration.*

*The pioneer batch of students started their studies at the temporary campus at Bangunan Institut Profesional Baitulmal (IPB), Lot 1363, Jalan Perkasa, off Jalan Kampung Pandan, 55100 Kuala Lumpur. The second batch, totaling 583 students, registered for the academic session in 2001.*

*To accommodate the increasing number of students, KUIM is now located at Menara A, Persiaran MPAJ, Pandan Indah, 55100 Kuala Lumpur for administrative as well as academic purposes. Hostels for the students are situated at the Apartments Riviera II and III, Taman Muda, Cheras, Kuala Lumpur.*

*The purposes of KUIM are as follows:*

- To produce Islamic scholars who are encyclopedic in nature, capable of guiding society and who possess the potential to lead the development of the country.*
- To restore the tradition of Islamic knowledge and provide a suitable environment for producing Muslim scholars and intellectuals capable of disseminating a comprehensive understanding of Islam to the public.*
- To be the center of excellence in education, research, publication and academic cooperation at the national as well as the international levels, especially in Islamic studies.*
- To maximize the use of ICT amongst the administration, academic staff and students as a foundation for a solid education system, in line with the nation's vision to develop an ICT literate society.*

قد تمت إجازة تأسيس جامعة العلوم الإسلامية بماليزيا (كويم) في اجتماع مجلس الوزراء بتاريخ 11 يونيو ( IPTA ) 1997م وتم إعلانها رسمياً بتاريخ 13 مارس 1998م. وهي تمثل المؤسسة التعليمية الحكومية العليا الأولى التي تقوم بتأسيسها الحكومة الماليزية في مطلع القرن الحادي والعشرين. وتمثل المؤسسة التعليمية الحكومية العليا الثانية عشرة من بين المؤسسات التعليمية الحكومية العليا في البلاد.

الغاية العظمى من تأسيس (كويم) هي رفع مستوى التعليم الإسلامي ودفعه في تيار التعليم العام في البلاد الذي يقوم على استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصال (ICT) في المجال الأكاديمي بما يشمل التدريس والبحوث. ولتحقيق تلك الأمنية فإن استعمال اللغتين العربية والإنجليزية بجانب اللغة الوطنية قد جعل أساس الجدول الأكاديمي لطلاب (كويم).

بدأ الفصل الدراسي الأكاديمي الأول للجامعة في العام الدراسي 2000\2001 م بالدفعة الأولى من الطلاب وعددهم 255 طالباً وطالبة ، و تم قبولهم في ثلاثة برامج دراسية هي: الإجازة العالية (البكالوريوس) في الشريعة والقضاء مع مرتبة الشرف، والإجازة العالية في الدعوة والإدارة الإسلامية مع مرتبة الشرف ، والإجازة العالية في القرآن والسنة مع مرتبة الشرف .

وقد بدأت الدفعة التأسيسية من الطلاب الدراسة، في الحرم الجامعي المؤقت بمبنى معهد بيت المال المهني (التخصصي) - (IPB) - وعنوانه: رقم 1363 شارع (بركاسا) المتفرع عن شارع حي (كامبونج بندان) - 55100 - كوالالمبور.

ثم الدفعة الثانية التي تكونت من 553 طالباً وطالبة قد تم تسجيلهم للعام الدراسي 2001 / 2002م، ونسبة لزيادة عدد الطلاب فقد استأجرت الجامعة جزءاً من مبنى المجلس البلدي لمنطقة (أمبانج جايا) (MPAJ) المنارة رقم A حي (بندان إنداه) 55100 كوالالمبور. وذلك بغرض الإدارة والتدريس بينما خصص سكن الطلاب شقق مبنى ريفيرا II ومبنى ريفيرا III بحي (تمان مودا) بمنطقة (شيراز) - كوالالمبور.

**ومن بين الأهداف التي أسست من أجلها الجامعة:**

تخريج علماء مسلمين ذوي فكر يجمع بين النظرية والتطبيق العملي بصفة موسوعية، قادرين على قيادة المجتمع العام مع المحتوى العالي لتحقيق نهضة البلاد.

اكتشاف التراث العلمي الإسلامي المتفرد والعمل على إيجاد بيئة مناسبة لتخريج علماء ومفكرين مسلمين لهم القدرة على بث روح الفهم والحياة في الإسلام.

أن تكون مركزاً للتقدم والتفوق في مجال التعليم والبحث والنشر وكذلك التعاون العلمي على مستوى القطر وعلى المستوى العالمي خاصة فيما يتعلق بشؤون الإسلام.

## RASIONAL LOGO / LOGO RATIONALE / شرح شعار الجامعة



### Rehal

Tulisan KUIM (Kolej Universiti Islam Malaysia) diringkaskan dan dibentuk menjadi sebuah rehal yang membawa maksud landasan atau pelantar. Pelantar atau landasan itu melambangkan Kolej Universiti Islam Malaysia sebagai wadah penyampaian ilmu kepada pelajar-pelajarnya.

### Rehal

*The word KUIM (Kolej Universiti Islam Malaysia) is abbreviated and formed as a rehal depicting a platform. The platform symbolizes Islamic University College of Malaysia as the means of delivering knowledge to students.*

### الرحل

كلمة (كويم) كتبت مختصرة على هيئة رحل (مسند المصحف) ليحمل معنى المدرج الاساسي للجامعة كمنهل علمي لطلبتها.

### Kubah

Kubah yang terletak di tengah-tengah logo melambangkan sebuah institusi Islam yang berdaulat dalam penyampaian ilmu-ilmu Islam.

### Dome

*The dome, located in the middle of the logo, represents the University as a respectable Islamic institution in delivering Islamic knowledge.*

### القبة

قبة ترفعة في وسط الشعار ترمز إلى كون (كويم) مؤسسة إسلامية عالية في مجال تدريس العلوم الإسلامية.

## Arabes

Kelima-lima motif Arabes yang terletak di bawah kubah, setiap satunya membawa maksud satu rukun Islam.

## Arabesque

*The five Arabesque motives located below the dome represent the five pillars of Islam.*

## النجوم

رسومات النجوم الخمسة الواقعة في أسفل القبة ترمز كل واحدة منها لركن من أركان الإسلام الخمسة.

## Litar

Litar yang terletak bersebelahan tulisan KUIM pula bermaksud sains dan teknologi yang dibawa bersama dalam menyampaikan ilmunya.

Secara keseluruhan logo ini menunjukkan Kolej Universiti Islam Malaysia sebagai sebuah institusi pengajian tinggi Islam yang membawa bersama dasar-dasar Islam dalam menyampaikan ilmu kepada penuntut-penuntutnya.

## Circuit

*The circuit next to the word KUIM, indicates the modern science and technology that are incorporated in the delivery of knowledge.*

*The overall logo portrays the Islamic University College of Malaysia as an institution of Higher Learning for Islamic studies which inculcates Islamic virtues in delivering knowledge to students.*

## الدائرة

الدائرة الإلكترونية الواقعة بجانب كلمة (كويم) ترمز للعلم والتكنولوجيا ضمن دراسات الجامعة.

وبصفة عامة فإن هذا الشعار يرمز إلى أن جامعة العلوم الإسلامية بماليزيا (كويم) مؤسسة علمية إسلامية عالية تسعى لتحقيق المعرفة العلمية بناء على قواعد الإسلام لجميع طلبتها وروادها.

# PROFIL/ PROFILE / سيرة مختصرة

## Moto/Motto/الشعار

Berilmu, Berdisiplin dan Bertakwa  
*Knowledgeable, Disciplined and Devout*  
العلم ، النظام و التقوى

## Falsafah/Philosophy/الفلسفة

Paduan antara ilmu Naqli dan Akli serta budi pekerti yang mulia adalah teras utama membentuk generasi cemerlang dan masyarakat berilmu.

*The integration of naqli knowledge and akli together with good character will be the main platform for moulding an excellent generation and knowledgeable society.*

الجمع بين العلم النقلى والعقلى مع محاسن الأخلاق هو الأساس الأول الذي يشكل الجيل المتفوق والمجتمع المتعلم المتقف.

## Wawasan/Vision/المنظور

Memartabatkan kecemerlangan ilmu dan insan yang mampu memberi sumbangan kepada masyarakat, negara dan dunia sejagat.

*To promote academic excellence and an ummah able to contribute not only towards human progress and nation building but also to the advancement of the world.*

تحقيق التفوق العلمى وإيجاد الإنسان القادر على العطاء للمجتمع والدولة والعالم

## Misi/Mission/الهدف

Bertekad menjadi sebuah institusi ilmu yang terkehadapan dalam bidang pengajian Islam yang menggunakan teknologi terkini bagi menyelesaikan isu-isu semasa yang berkaitan dengan masyarakat dan Islam.

*To be a leading center of Islamic studies that utilizes advanced methods in the era of ICT to explore issues for the well-being and harmony of the society and Islam.*

التأكيد على أن تكون (كويم) مؤسسة علمية مستقبلا في مجال الدراسات الإسلامية وذلك باستخدام التكنولوجيا الحديثة في إيجاد الحلول للمشكلات المعاصرة فيما يتعلق بالمجتمع والإسلام.

## OBJEKTIF/OBJECTIVES/الأهداف

- Memartabatkan Pendidikan Islam serta membawanya ke dalam arus perdana pendidikan negara
- Membina kesepaduan antara teori dan amali dalam diri setiap mahasiswa yang dikeluarkan.
- Melahirkan ilmuan Islam yang berpendidikan sepadu, mampu memimpin masyarakat majmuk serta mempunyai potensi yang tinggi untuk menerajui pembangunan negara.
- Meneroka dan mengembalikan tradisi keilmuan Islam yang unggul bersesuaian dengan persekitaran dan teknologi terkini.
- Membekalkan tenaga kerja yang kukuh dengan penghayatan nilai-nilai Islam, mampu berinteraksi dan berkomunikasi dengan berkesan dalam masyarakat.
- *To cultivate and uphold the Islamic principles, civilization and culture into the mainstream of the national education.*
- *To enable students integrate Islamic theories and practices.*
- *To produce brilliant Muslim leaders who are highly qualified to lead and govern the nation in a global society and environment.*
- *To explore the various Islamic principles and disciplines together with the modern environment and technologies.*
- *To develop a new generation of Muslims who are highly ethical, socially responsible, dynamic, and technically as well as morally prepared to face the challenges of the information age.*

1. رفع مستوى التعليم الإسلامي وتعزيزه في تيار التعليم العام بالبلاد.
2. بناء جسر التواصل بين التطبيق النظري والعملية في عقلية كل طالب متخرج.
3. تخريج علماء مسلمين ذوي علم أصيل قادرين على قيادة مجتمع متعدد الأعراق مع الامتياز بالمحتوى العالي نحو تحقيق بناء البلاد
4. إكتشاف وإحياء التراث العلمي الإسلامي الفريد والذي يتناسب مع البيئة والتكنولوجيا الحديثة.
5. إيجاد طاقة بشرية قوية ومزودة بالقيم الإسلامية وقادرة على التفاعل والاتصال المؤثر في المجتمع.

# LEMBAGA PENGARAH/ BOARD OF DIRECTORS/ مجلس الجامعة

## LEMBAGA PENGARAH/ BOARD OF DIRECTORS/ مجلس الجامعة

Y.Bhg. Tan Sri Dr. Mohamad Yusof Bin Hj. Mohd Noor  
صاحب السعادة تان سري دكتور محمد يوسف بن حاج محمد نور  
PSM, SPMT, DSSA, JMN, PPT, M.A (al-Azhar), Dip. Pend (Ain Shams),  
Ph.D.(Cairo)

### Ahli-ahli/Members/ أعضاء مجلس الجامعة

Y.Bhg. Prof. Dato' Dr. Abdul Shukor Bin Hj. Husin  
صاحب السعادة الأستاذ داتوء دكتور عبد الشكور بن حاج حسين  
DIMP, JSM, Al-Aliya, M.A, Ph.D (al-Azhar), Dip. Pend. (Ain Shams).

Y.Bhg. Dato' Syed Amin Al Jeffri  
صاحب السعادة داتوء سيد أمين الجفري  
DSSA, BKM, AMN, PJK, B.Ec (Malaya), Chartered Acc.

Y.Bhg. Datuk Dr. Abdul Rahman Idris  
صاحب السعادة داتوء دكتور عبد الرحمن إدريس  
PJN, KMN, DPSK, JMN, Dip. Pub. Admin., B. Econs. (Hons) (Malaya), MPA  
(Los Angeles), Ph.D. (Manchester)

Y.Bhg. Dato' Ahmad Tajuddin Abdul Rahman  
صاحب السعادة داتوء أحمد تاج الدين بن عبد الرحمن  
DSDK, B.Ec (Malaya).

Puan Nozirah Bahari  
السيدة نورزيرة بنت بهاري  
ADK, AMP, B.A (Hons) USM, DPA (INTAN).

Y.Bhg. Datuk Izhar Bin Sulaiman  
صاحب السعادة داتوء إزهار بن سليمان  
P.J.N. Advanced Dip. in Marketing (US), Dip in Marketing (Japan).

Y.Bhg. Dato' Mohd Zawawi Salleh  
صاحب السعادة داتوء محمد زاواوي بن صالح  
DSSA, L.L.B (Hons) (Malaya), L.L.M (Bristol)

### Setiausaha/Secretary/ سكرتير المجلس

Y.Bhg. Prof. Dato' Dr. Abdullah Muhammad Zin  
صاحب السعادة الأستاذ داتوء دكتور عبد الله بن محمد زين  
DPMT, Al-Aliya (Madinah), Al-Aliya, M.A.(al-azhar),  
Dip. Pend. (Ain Shams), Ph.D. (Kent).

# PENGURUSAN/ MANAGEMENT/ الإدارة العليا



**Prof. Dato' Dr. Abdul Shukor Hj. Husin**  
صاحب السعادة الأستاذ داتوء دكتور عبد الشكور بن حاج حسين  
DIMP, JSM, Al-Aliya, M.A, Ph.D (al-Azhar),  
Dip. Pend. (Ain Shams).  
Rektor/Rector/ المدير



**Prof. Dato' Dr. Abdullah Muhammad Zin**  
صاحب السعادة الأستاذ داتوء دكتور عبد الله بن محمد زين  
DPMT, Al-Aliya (Madinah), Al-Aliya, M.A.(al-azhar),  
Dip. Pend. (Ain Shams), Ph.D. (Kent).  
Timbalan Rektor (Akademik & Penyelidikan)  
Deputy Rector (Academic & Research)  
نائب المدير للشؤون الأكاديمية والبحوث العلمية



**Prof. Dr. Mohammad Haji Alias**  
صاحب السعادة الأستاذ دكتور محمد حاج إلياس  
KMN,ANS, B.Econ (Hons), M. Econ (Monash),  
PhD (Southamphton)  
Timbalan Rektor (Hal Ehwal Pelajar & Pembangunan)  
Deputy Rector (Student Affairs & Development)  
نائب المدير لشؤون الطلبة والتنمية



**Tuan Hj. Addenan Bin Hj. Abd. Rahman**  
السيد حاج عدنان بن حاج عبد الرحمن  
PJK, B.A. Hons (Malaya), MPA (Iowa State).  
Pendaftar/Registrar/ الأمين العام



**Puan Rohani Abu**  
السيدة روحاني بنت أبو  
B.Ec. (Malaya), M.Ec. (Ohio), MAIA (Ohio).  
Bendahari/Bursar/ أمينة المال



**Encik Jasmin Jaimon**  
السيد جاسمين بن جايمون  
B.Sc Hons (UKM), Post Grad.  
Dip. Lib. Sc. (UiTM), Dip. Svs. Analysis (UiTM)  
Ketua Pustakawan/Chief Librarian/ بين المكتبة

# SENAT UNIVERSITI/UNIVERSITY'S SENATE/ مجلس شيوخ الجامعة

## PENGERUSI/CHAIRMAN/الرئيس

**Prof. Dato' Dr. Abdul Shukor Hj. Husin**

صاحب السعادة الأستاذ داتوء دكتور عبد الشكور بن حاج حسين  
DIMP, JSM, Al-Aliya, MA, PhD (al-Azhar), Dip. Pend. (Ain Shams).  
Rektor/Rector/المدير

## AHLI-AHLI/MEMBERS/الأعضاء

**Prof. Dato' Dr. Abdullah Muhammad Zin**

صاحب السعادة الأستاذ داتوء دكتور عبد الله بن محمد زين  
DPMT, Al-Aliya (Madinah), Al-Aliya, MA (al-azhar), Dip. Pend. (Ain Shams), PhD (Kent).  
Timbalan Rektor (Akademik & Penyelidikan)  
Deputy Rector (Academic & Research)  
نائب المدير للشؤون الأكاديمية والبحوث العلمية

**Prof. Dr. Mohammad Haji Alias**

صاحب السعادة الأستاذ دكتور محمد حاج إلياس  
KMN, ANS, B.Econ (Hons), M. Econ (Monash), PhD (Southampton)  
Timbalan Rektor (Hal Ehwal Pelajar & Pembangunan)  
Deputy Rector (Student Affairs & Development)  
نائب المدير لشؤون الطلبة والتنمية

**Prof. Dr. Muhamad bin Muda**

صاحب السعادة الأستاذ دكتور محمد مودا  
DIB (UiTM), ABMP (AIM, Manila), BBA (Ohio), MBA (Cincinnati), PhD (Manchester)  
Dekan Fakulti Ekonomi dan Muamalat  
Dean, Faculty of Economics and Muamalat  
عميد كلية الاقتصاد والمعاملات

**Prof. Dr. Mohamed Asin bin Dollah**

صاحب السعادة الأستاذ دكتور محمد أسين بن دوله  
BA (UK Malaysia), M.Litt (Glasgow), PhD (Birmingham)  
Dekan Fakulti Kepimpinan dan Pengurusan  
Dean, Faculty of Leadership and Management  
عميد كلية القيادة والإدارة

**Prof. Dr. Abdul Samat bin Musa**

صاحب السعادة الأستاذ دكتور عبدالصمد بن موسى

Sm.P.I (UK Malaysia), Dip. Pend. (UK Malaysia), L.L.M. (Malaya), PhD (Manchester)

Dekan Fakulti Syariah dan Undang-undang

*Dean, Faculty of Syariah and Law*

عميد كلية الشريعة والقانون

**Tuan Hj. Mohd. Alwi bin Yusoff**

السيد الحاج محمد علوي بن يوسف

Dip. Pend.(Kolej Islam Malaya), MA (al-azhar), Dip. Pend. Khas (Ain Shams).

Pemangku Dekan Fakulti Pengajian Quran dan Sunnah

*Acting Dean, Faculty of Quranic and Sunnah Studies*

عميد كلية دراسات القرآن والسنة

**Prof. Dr. Jailani bin Sukaimi**

صاحب السعادة الأستاذ دكتور جالاني بن سوکایمی

B.Agric.Sc (Malaya), PhD (Reading), Dip. Marketing (Chartered Institute of Marketing, UK),

PDiEM (Market Devp. Institute, Geneva)

**Prof. Datin Dr. Mizan Adiliah binti Ahmad Ibrahim**

صاحبة السعادة الأستاذة داتين دكتور ميزان عدليه بنت احمد ابراهيم

BA(Hons) (Malaya), Dip.Ed (Malaya) M.A. (Counselling and Personnel Services)(Western

Michigan, USA), PhD (Counselling Psychology) (Wales Cardiff, UK)

**Setiausaha/Secretary/سكرتير المجلس**

**Tuan Hj. Addenan Bin Hj. Abd. Rahman**

السيد حاج عدنان بن حاج عبد الرحمن

PJK, B.A. Hons (Malaya), MPA (Iowa State).

Pendaftar/Registrar/الأمين العام

**Urusetia/Secretariat/سكرتير**

**Arshad bin Hamzah**

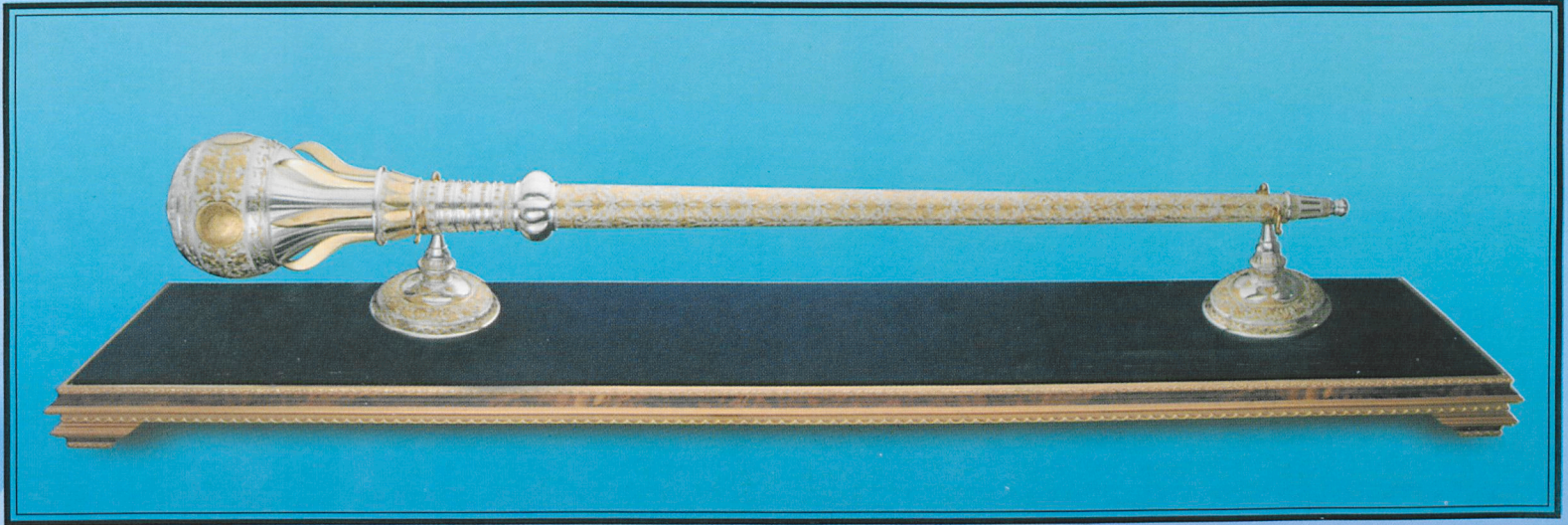
السيد أرشد بن حمزه

Timbalan Pendaftar (Bahagian Akademik)

*Deputy Registrar (Academic Section)*

نائب الأمين العام لقسم الشؤون الأكاديمية

## COKMAR/ THE MACE/ صولجان الجامعة



Cokmar Kolej Universiti Islam Malaysia telah diserahkan kepada Kolej Universiti Islam Malaysia oleh Yang Berhormat Menteri Pendidikan Malaysia bagi pihak Kerajaan Malaysia sebagai lambang kuasa Universiti. Cokmar ini digunakan dalam upacara-upacara rasmi Universiti seperti Majlis Konvokesyen dan Majlis Pemasyhuran Perlantikan Canselor. Ia mengandungi simbol-simbol yang terletak dalam lima bahagian yang mengandungi konsep-konsepnya yang tersendiri :

### Bahagian Pertama

- Logo Universiti dan logo Kerajaan Malaysia yang melambangkan KUIM adalah sebahagian daripada institusi pengajian tinggi Kerajaan yang sentiasa memelihara keutuhan dan kedaulatan Negara.
- Dinar emas yang dibelah dua iaitu di bahagian permukaan dan belakang melambangkan bahawa KUIM berhasrat mengembalikan tamadun Islam terutama menerusi bidang ekonomi.
- Kubah yang terdiri daripada kepingan-kepingan berunsurkan sains dan teknologi bersifat futuristik melambangkan KUIM sebagai satu-satunya institusi pengajian tinggi Islam yang berfokuskan keilmuan Islam tetapi berteraskan tradisi ilmu berasaskan sains dan teknologi terkini sebagai payung kepada tradisi keilmuan.
- Ukiran bercorak Islam melambangkan keprihatinan Universiti terhadap aspek estetika dan kesenian Islam.

## **Bahagian Kedua**

- Tapak obor disokong dengan enam tiang melambangkan Rukun Iman yang sentiasa menjadi teras pengembangan ilmu dan semua hal berkaitan ilmu.

## **Bahagian Ketiga**

- Tautan padu empat belas kepingan dengan lambang negeri-negeri di Malaysia melambangkan negeri-negeri di Malaysia menyokong dan mendokong misi dan wawasan ilmu Universiti ini dalam memartabatkan pengajian Islam yang sesuai dengan tuntutan semasa.

## **Bahagian Keempat**

- Petikan ayat Quran yang mengandungi maksud moto Universiti iaitu "Berilmu, Berdisiplin dan Bertakwa" dan tiga potongan ayat daripada gabungan ayat-ayat daripada surah Al-Baqarah 2:282, Al-Mujadalah 58:11 dan Az-Zumar 39:9 yang membawa maksud suruhan mencari ilmu, menegakkan agama, mendisiplinkan diri dan sentiasa bertakwa kepada Allah.

## **Bahagian Kelima**

- Ukiran geometrik 12 garisan yang bercantum kesemuanya pada satu titik di atas dan titik di bawah melambangkan Universiti ini adalah universiti pengajian tinggi awam ke 12 yang ditubuhkan oleh Kerajaan Malaysia dan termasuk dalam arus perdana pendidikan Negara.
- Ukiran bercirikan Islam yang mengandungi jalinan motif-motif seni yang terangkum antara satu dengan lain melambangkan kesepaduan pentadbiran, Fakulti dan pengurusan serta dinamisme program pengajian dalam menjayakan wawasan, misi dan objektif Universiti.

*The mace of KUIM was presented to KUIM by the Honourable Minister of Education on behalf of the Government as a symbol of power of the University. It is used in official occasions of the University such as the Convocation Ceremony and the Installation of the Chancellor Ceremony. The five divisions with special symbols illustrate meaningful concepts.*

### **Division One**

- *The University logo and the logo of the Government of Malaysia indicate KUIM as one the public institutions of higher learning that preserve the unity and the integrity of the nation*
- *The Gold Dinar with both its front and back displayed symbolizes the University's aspiration to revitalize the glory of the Islamic civilization primarily through robust economic activities.*

- *The Dome, exhibiting futuristic elements of science and technology, symbolizes the focus of the University to promote the basic Islamic enlightenment of the traditional knowledge, based on science and technology.*
- *The Islamic designs, demonstrate the University's efforts to highlight the aesthetic values of the Islamic arts.*

#### **Division Two**

- *The base of the torch is supported by six pillars symbolizing the Pillars of Faith (Iman), the basis of knowledge acquisition as well as development and advancement of Islam*

#### **Division Three**

- *Fourteen conjoined pieces of each with emblems of the fourteen states in Malaysia, illustrate the firm support from all the states for the University's mission and vision in promoting the Islamic contemporary education.*

#### **Division Four**

- *Quranic inscription consisting the University's motto "Knowledgeable, Disciplined and Devout" and verses from the Al-Baqarah 2:282, Al-Wujadalah 58:11 and Az-Zumar 39:9 that call for encouragement to seek knowledge, uphold Islam, practice self-discipline and always be subservient to Allah.*

#### **Division Five**

- *Geometrical designs of 12 lines that meet at one particular point symbolizes KUIM being the 12<sup>th</sup> Public Institution of higher learning established by the Government of Malaysia.*
- *Designs with vivid Islamic characteristics, with artistic motives, illustrate the strong integration of the administration of the faculties and the general administration of the University, and the dynamism of the academic programmes in the University's quest toward making the vision, mission and objectives of the University a reality.*

صولجان جامعة العلوم الإسلامية عبارة عن هدية أهداها صاحب الجلالة الملك المعظم إلى الجامعة كرمز لسلطة  
 جامعة. ويستخدم هذا الصولجان في المراسم الرسمية للجامعة، مثل الاحتفال بالعيد العلمي (حفلة التخرج) و  
 الاحتفال بتعيين المستشار للجامعة. وهو يحتوي على رموز تقع في خمسة أقسام، لكل قسم دلالة الخاصة به:

## القسم الأول

\* شعار الجامعة وشعار حكومة ماليزيا: يدل على أن جامعة كويم إحدى الجامعات الحكومية التي تحافظ دائما على وحدة وسيادة الدولة.

\* الدينار الذهبي ذو الوجهين، الأمامي والخلفي: يدل على أن الجامعة تسعى جاهدة لإعادة مجد الحضارة الإسلامية من خلال الإهتمام الخاص لمجال الاقتصاد الإسلامي خاصة.

\* القبة التي تحتوي على رموز مستقبلية علمية وتكنولوجية : تدل على أن الجامعة هي الجامعة الإسلامية الوحيدة التي تركز على العلوم الإسلامية وتواكب التقدم العلمي والتكنولوجي.

\* الزخارف الإسلامية : تدل على اهتمام الجامعة بعنصر الجمال و الفن الإسلامي.

## القسم الثاني

\* ستة أعمدة تدعم قاعدة الشعلة : تدل على أن أركان الإيمان الستة هي دائما بمثابة الأساس في بناء العلم وكل ما يتعلق به.

## القسم الثالث

\* أربعة عشر جزءا تتحد اتحادا وثيقا وترمز إلى عدد الولايات في ماليزيا : تدل على أن جميع هذه الولايات تؤيد وتدعم رسالة وتطلعات الجامعة في رفع مستوى الدراسات الإسلامية وفقا لمتطلبات العصر.

## القسم الرابع

\* مقتطفات من الآيات القرآنية التي تحتوي على معاني شعار الجامعة وهو "العلم ، الاستقامة ، التقوى " إضافة إلى ثلاث آيات أخرى وهي من :سورة البقرة 2 : 282 ، والمجادلة 11: 58، و الزمر 39 : 9 ، التي تدل على

الحث والتشجيع إلى طلب العلم وإقامة الدين و الحث على الاستقامة والالتزام بتقوى الله تعالى.

## القسم الخامس

\* الأشكال الهندسية المكوّنة من اثني عشر خطاً تلتقي هذه الخطوط في نقطتين رئيسيتين من أعلى ومن أسفل، تدل على أن الجامعة هي الجامعة الثانية عشرة التي أسستها الحكومة ضمن اهتماماتها الأولى في مجال التربية والتعليم.

\* الزخارف الإسلامية ذات الأشكال الفنية المتحدة بعضها بعضاً : تدل على اتحاد المسؤولين بالجامعة، والإدارات والكليات، وبين فعاليات البرامج ، والتعاون الكامل بين الأنشطة الدراسية والتعليمية في تحقيق تطلعاتها ورسالتها وأهدافها.

# PAKAIAN AKADEMIK KONVOKESYEN / CONVOCATION ACADEMIC

## جبة التخرج الأكاديمية / ATTIRE

### Jubah Canselor

Warna asas jubah Canselor adalah ungu dengan daun sireh dijadikan motif kain jubah. Kain jubah dihiasi tenunan benang sutera yang disulam dengan benang sutera sepadan berbentuk daun sireh berangkai-angkai. Bahagian hadapan dari kiri dan kanan leher ke kaki jubah dihiasi dengan tenunan sutera warna ungu sepadan dengan sulaman benang emas berbentuk logo KUIM dan Arabes selebar 5 inci.

Sulaman benang emas juga terdapat pada lengan jubah kiri dan kanan selebar 8 inci. Pada belakang jubah dari bahu kiri dan kanan disulam dengan benang emas, manakala di sekeliling kaki jubah dijahit dengan kain sutera ungu sepadan dan disulam dengan benang emas.

Hunter's Hat DYMM Tuanku Canselor berwarna ungu gelap sepadan jubah konvokesyen baginda Tuanku. Topi ini diperbuat daripada kain baldi dengan lace berwarna emas di sekelilingnya. Hunter's hat ini dihiasi dengan tassel bersalutkan emas.

### Jubah Ahli Lembaga Pengarah dan Pengurusan Universiti.

Warna asas jubah bagi Lembaga Pengarah dan Pegawai Kanan ialah biru. Jubah dihiasi dengan tenunan songket yang kehalusan, kepadatan dan kedudukannya menampakkan hirarki dan kategori pemakai. Daun sireh adalah menjadi motif kain jubah. Jubah ahli Lembaga Pengarah disulam dengan songket benang perak dengan lapel hadapan, tengkuk, lengan dan juga bahagian bawah jubah. Dua lapisan lace berwarna perak dijahit di kedua-dua lengan tangan. Manakala jubah pegawai kanan pula disulam dengan songket benang perak dengan lapel hadapan, tengkuk dan lengan dan satu lapisan lace berwarna perak di lengan.

Hunter's Hat yang dipakai oleh Ahli Lembaga Pengarah dan Rektor diperbuat daripada baldi berwarna biru. Di sekeliling tempurung topi dihiasi lapisan benang perak. Topi dihiasi tassel bersalutkan perak.

Hunter's Hat pengurusan Universiti pula diperbuat daripada baldi berwarna biru. Disekeliling tempurung topi dihiasi lapisan benang perak. Topi dihiasi tassel berwarna perak.

### Jubah Ahli Senat

Jubah ahli Senat pula adalah berwarna biru tanpa motif dan disulam dengan songket mengandungi logo KUIM dan Arabes di lapel hadapan dan tengkuk.

Hunters hat ahli Senat diperbuat dari baldu berwarna biru tua. Di sekeliling tempurung topi dihiasi Velcro lembut. Topi dihiasi tassel berwarna perak.

### **Jubah Ahli Akademik**

Jubah ahli akademik pula adalah berwarna biru tanpa motif dan disulami dengan songket mengandungi logo KUIM dan Arabes di lapel hadapan dan tengkuk.

Mortar board ahli akademik diperbuat dari baldu berwarna biru dengan tassel berwarna biru tua.

### **Jubah Graduan**

Jubah graduan mempunyai rekabentuk asas yang sama dengan jubah-jubah lain. Walaubagaimanapun lapel berwarna peraknya adalah separuh sahaja di hadapan dan selebar 3" di lengan kiri dan kanan. Jubah graduan Sarjana Muda adalah berbeza pada satu lapisan lace di lengan mengikut warna ribbon yang melambangkan Fakulti masing-masing.

Hiasan Jubah Sarjana ditambah kepada dua lapisan lace di lengan kiri dan kanan dan tiga lapisan lace bagi Jubah Doktor Falsafah.

Graduan Doktor Falsafah memakai Hunter's Hat berwarna biru yang diperbuat daripada baldu dengan dihiasi tassel berwarna perak. Manakala graduan Sarjana Muda Sarjana memakai Mortarboard berwarna biru dengan tassel berwarna biru tua.

### **Chancellor's Robe**

*Purple with betel-leaf motifs is the basic colour of the Chancellor's Robe. The material is decorated with a rich tapestry of silk and golden threads, delicately intertwined with betel-leaf motifs. Both the right and the left sides of the collar are decorated with woven purple silk thread designs that match beautifully the golden thread of KUIM's logo and arabesque designs, 13 cm wide. A 20 cm golden thread is also found on both sides of the arms. At the back of the robe, from the shoulders down, a golden thread is intricately woven into the fabric. Purple silk material, with matching golden thread designs, is sewn round the base of the robe.*

*The Hunter's Hat of Her Royal Highness, Tuanku Chancellor, is in dark purple that matches the colour of the robe. The hat is made of velvet material with a gold coloured lace around it. It is also decorated with a golden tassel.*

## **The Robes of the University's Board of Directors and Senior Officials**

*The basic colour of the robes is blue, with intricate songket weavings. The different degrees of intricacy of the betel-leaf motifs indicates the rank and category of the person wearing the robe.*

*The robes worn by the University's Board of Directors are decorated with a silver threaded songket on the lapels, collar, shoulders and at the base of the robes. The robes worn by Senior Officials of the University are decorated with a silver threaded songket on the lapels, collar, shoulders and sleeves. A silver coloured lace can be found on both sleeves. The Hunter's Hats worn by the University's Board of Directors and the Rector are made of blue velvet material. The hats are decorated with layers of silver thread and silver coloured tassels. The Hunter's Hats worn by the Senior Officials of the University are made of blue velvet material with layers of silver threads. They are decorated with silver coloured tassels.*

## **The Robes of the Member of Senate**

*The members of the Senate of the University wear blue coloured robes without any background motifs. Intricate songket weavings of the University's logo and arabesque are found on the collar and lapels. The Hunter's Hat is made of dark blue velvet material with soft Velcro and is decorated with silver coloured tassels.*

## **The Robes of the Academic Staff**

*Academic members of the University wear blue coloured robes without any background motifs. Intricate songket weavings of the University's logo and arabesque are found on the collar and lapels. The mortar board is made of dark blue velvet material with dark blue tassels.*

## **The Robes of The Graduates**

*The basic design of the robe is similar to the other robes. Nonetheless, the silver coloured lapels are half of the full length at the front of the robe and 1.75 cm wide on both sleeves.*

*The robes of the Bachelor Degree Graduates are differentiated by a strip of lace on the sleeves that matches the colour of the ribbon to identify the different faculties. The robes of the Master's Degree Graduates have two decorative strips of lace on both sleeves, while the Ph.D. Graduates have three strips of decorative lace on both sleeves.*

*Ph.D. Graduates wear blue velvet Hunter's Hats decorated with silver coloured tassels, while Bachelor Degree and Master's Graduates wear blue mortar boards with dark blue tassels.*

## جبة المستشاراة الملكية للجامعة

يكون اللون الأساسي لجبة المستشاراة الملكية للجامعة أرجواني اللون، مفصّلة على هيئة أوراق التانبول. والجبة مزينة بالخيوط الحريرية المزخرفة، متسقة بهيكل ورقة التانبل. ومن جهة الأمام يمينا وشمالا ممتدة على هيئة مستطيل من ناحية العنق إلى أسفل الجبة، مزينة بزخرفة حريرية بلون أرجواني، متسقة بتطريز ذهبي، لهيكل شعار كويم. والزخارف الإسلامية بمساحة خمس بوصات.

يوجد هذا التطريز الذهبي أيضا في كمّ الجبة، يمينا وشمالا بمساحة ثماني بوصات، وكذلك يوجد أيضا في كتف الجبة من جهة الخلف، أسفل الجبة زين بالحرير الأرجواني مطرزا بالفتلة الذهبية.

تكون قبعة المستشاراة الملكية للجامعة أرجوانية اللون متسقة، بجبة التخرج لجلالة الملكة. وهذه القبعة مصنوعة من قماش حريري، ملفوفة بحبل مذهب حولها، ومزينة بالعزبة الذهبية.

## جبة أعضاء مجلس الأمناء

اللون الأزرق هو اللون الأساسي لجبة أعضاء مجلس الأمناء وكبار المسؤولين، وهذه الجبة مزينة (songket) للجامعة. تبدو جميلة وتبرز شخصية لابسها، خضرة مورقة، بالتطريز الملايوي. التانبول اختيرت لونا لجبة أعضاء مجلس الأمناء المطرز بالخيوط الفضية مطبقة عليها بطبقة في الصدر، واللياقة، والكم، وأسفل الجبة. وفي كلّ الكمين يوجد الشريطان المزيّنان بالخيوط الفضية أيضا. أما جبة كبار المسؤولين للجامعة مطرزة باستخدام الخيوط بالتطريز الملايوي الفضي مطبقة عليها بطية في الصدر واللياقة والكم وشريط فضي في كمّ الجبة.

وقبعة أعضاء مجلس الأمناء ومدير الجامعة مصنوعة من قماش حريري وهو أزرق اللون والجزء الأعلى منه محاط بخيوط فضيَّة ومزين بالعزبة الفضيَّة.

وقبعة كبار المسؤولين بالجامعة مصنوعة من قماش حريري أزرق اللون والجزء الأعلى منه محاط بخيوط فضيَّة ومزين بالعزبة الفضيَّة.

## جبة أعضاء مجلس شيوخ الجامعة

زرقاء اللون، مطرزة بتطريز محتوى على (songket) شعار الجامعة والزخرفة الإسلامية في الوجه الأمامي وفي الرقبة.

قبعة أعضاء مجلس شيوخ الجامعة مصنوعة من قماش حريري ذي لون أزرق غامق محاط بقماش ناعم ومزين بالعزبة الفضيَّة.

## جبة أعضاء هيئة التدريس

زرقاء اللون مطرزة بتطريز محتوى على (songket) شعار الجامعة والزخرفة الإسلامية في الوجه الأمامي وفي الرقبة.

قبعة أعضاء هيئة التدريس مصنوعة من قماش حريري ذي لون أزرق غامق ومزينة بالعزبة ذات اللون الأزرق الغامق.

## جبة الخريجين

جبة الخريجين مساوية لجبة الخريجين من الجامعات الأخرى من حيث الشكل الأساسي. ولكن تكون طية الصدر الفضية فيها نصف الطية من الناحية الأمامية بمساحة ثلاث بوصات في الكمين.

جبة المتخرجين بمرحلة البكالوريوس تختلف من كلية إلى أخرى. ويميّزها لون الشريط مما يدل على الكلية التي ينتمي إليها الخريج.

وجبة الطلاب بمرحلة الماجستير يضاف إليها شريطان بينما الطلاب بمرحلة الدكتوراة يضاف إليها ثلاثة أشرطة في الكمين.

قبعة طلاب الدكتوراة زرقاء اللون مصنوعة من قماش حريري مزينة بالعزبة الفضية. أما قبعة طلاب الماجستير والبكالوريوس فتكون زرقاء اللون مع عزبة ذات لون أزرق غامق.



Kiri : Jubah Graduan Fakulti Ekonomi dan Muamalat  
Left : Robe for Faculty of Economics and Muamalat Graduates  
جبة الخريجين لكلية الإقتصاد والمعاملات: يسار

Kanan : Jubah Graduan Fakulti Syariah dan Undang-undang  
Right : Robe for Faculty of Syariah and Law Graduates  
جبة الخريجين لكلية الشريعة والقانون: يمين

Kiri : Jubah Graduan Fakulti Kepimpinan dan Pengurusan  
Left : Robe for Faculty of Leadership and Management Graduates  
جبة الخريجين لكلية القيادة والإدارة: يسار

Kanan : Jubah Graduan Fakulti Pengajian Quran dan Sunnah  
Right : Robe for Faculty of Quranic and Sunnah Studies Graduates  
جبة الخريجين لكلية دراسات القرآن والسنة: يمين



# البرامج / PROGRAMME / ATURCARA

ISTIADAT PEMASYHURAN PERLANTIKAN CANSELOR DAN  
MAJLIS KONVOKEYEN PERTAMA  
OFFICIAL APPOINTMENT OF CHANCELLOR AND  
INAUGURAL CONVOCATION CEREMONY

تعميم تعيين المستشارة الملكية للجامعة  
وحفلة التخرج للدفعة الأولى

KOLEJ UNIVERSITI ISLAM MALAYSIA  
ISLAMIC UNIVERSITY COLLEGE OF MALAYSIA

جامعة العلوم الإسلامية بماليزيا

DEWAN PERDANA FELDA  
9 OGOS 2003/ AUGUST 9<sup>TH</sup>, 2003  
SABTU/SATURDAY

ديوان فردانا فلدا

11 جمادى الثانية 1424 هـ

يوم السبت

- 7.30 PAGI/AM – KETIBAAN JEMPUTAN  
ARRIVAL OF GUESTS  
حضور الضيوف
- 8.15 PAGI/AM – KETIBAAN REKTOR KUIM DAN ISTERI  
ARRIVAL OF KUIM'S RECTOR AND WIFE  
حضور صاحب السعادة مدير الجامعة وحرمة
- 8.25 PAGI/AM – KETIBAAN NAIB CANSELOR/REKTOR IPTA/LUAR NEGARA  
ARRIVAL OF VICE CHANCELLORS / RECTORS OF PUBLIC AND FOREIGN  
UNIVERSITIES  
حضور مدراء الجامعات الحكومية ومدراء الجامعات الخارجية
- 8.30 PAGI/AM – KETIBAAN DIF-DIF KEHORMAT/AHLI LEMBAGA PENGARAH KUIM  
ARRIVAL OF HONOURABLE GUESTS / KUIM'S BOARD OF DIRECTORS  
حضور أعضاء مجلس أمناء الجامعة (كويم)

8.35 PAGI/AM – KETIBAAN Pengerusi Lembaga Pengarah KUIM dan isteri  
*ARRIVAL OF KUIM'S CHAIRMAN BOARD OF DIRECTORS AND WIFE*  
حضور صاحب السعادة رئيس مجلس أمناء الجامعة وحرمة

8.40 PAGI/AM – KETIBAAN YB Menteri Pendidikan dan isteri  
*ARRIVAL OF HONOURABLE MINISTER OF EDUCATION AND WIFE*  
حضور صاحب المعالي وزير التربية وحرمة

8.50 PAGI/AM – KEBERANGKATAN Tiba Duli Yang Maha Mulia, Tunku Ampuan Negeri Sembilan, Tuanku Najihah Binti Almarhum Tunku Besar Burhanuddin, Canselor KUIM  
*ARRIVAL OF HRH, TUNKU AMPUAN NEGERI SEMBILAN, TUANKU NAJIHAH BINTI ALMARHUM TUNKU BESAR BURHANUDDIN, CHANCELLOR OF KUIM*  
حضور صاحبة الجلالة الملكة ولاية نكري سمبيلن، الملكة نجيه بنت المرحوم تنكوبسر برهان الدين المستشارة الملكية للجامعة

9.05 PAGI/AM – PERARAKAN Graduan masuk ke Dewan  
*GRADUANDS PROCESSION INTO THE HALL*  
توافد الخريجين إلى الديوان

- Sarjana Muda Pengajian Quran dan Sunnah  
*Bachelor of Quranic and Sunnah Studies*  
الإجازة العالية في دراسات القرآن والسنة
- Sarjana Muda Da'wah dan Pengurusan Islam  
*Bachelor of Da'wah and Islamic Management*  
الإجازة العالية في الدعوة والإدارة الإسلامية
- Sarjana Muda Syariah dan Kehakiman  
*Bachelor of Syariah and Judiciary*  
الإجازة العالية في الشريعة والقضاء

9.15 PAGI/AM – PERARAKAN Besar masuk ke Dewan  
*GRAND PROCESSION INTO THE HALL*  
توافد الحشد الكبير إلى الديوان

PERARAKAN masuk YB Menteri Pendidikan  
*HONOURABLE MINISTER OF EDUCATION PROCESSION INTO THE HALL*  
قدوم معالي وزير التربية إلى الديوان

UPACARA PENYERAHAN COKMAR  
PRESENTATION OF THE MACE

مراسم تسليم الصولجان

PERARAKAN KELUAR YB MENTERI PENDIDIKAN  
PROCESSION OF HONOURABLE MINISTER OF EDUCATION

مغادرة وزير التربية من الديوان

PERARAKAN CANSELOR MASUK KE DEWAN  
PROCESSION OF THE CHANCELLOR INTO THE HALL

توافد رؤساء وكبار أعضاء هيئة الجامعة

- Lagu Negaraku /National Anthem/النشيد الوطني
- Lagu Negeri Sembilan /Negeri Sembilan Anthem/نشيد ولاية نكري سمبلين
- Lagu KUIM/ KUIM Anthem/نشيد كويم
- Bacaan Al- Fatihah/ Recitation of Al-Fatihah/ قراءة سورة الفاتحة

PENGUMUMAN TUJUAN PERHIMPUNAN OLEH REKTOR  
ANNOUNCEMENT OF THE PURPOSE OF THE PROGRAMME BY THE RECTOR OF  
KUIM

تعميم صاحب السعادة مدير الجامعة عن سبب تجمع الوفود

PEMASYHURAN PERLANTIKAN CANSELOR OLEH YB MENTERI PENDIDIKAN  
ANNOUNCEMENT OF THE APPOINTMENT OF THE CHANCELLOR BY THE  
HONOURABLE. MINISTER OF EDUCATION

تعميم تعيين المستشارة الملكية للجامعة من قبل صاحب المعالي وزير التربية

PERISYTIHARAN PEMBUKAAN KONVOKESYEN PERTAMA KUIM OLEH DYMM  
TUANKU CANSELOR  
ANNOUNCEMENT OF THE OPENING OF THE CONVOCATION CEREMONY BY HRH  
CHANCELLOR

افتتاح حفل تخرج الدفعة الأولى لكويم برعاية صاحبة الجلالة الملكة المستشارة الملكية للجامعة

UCAPAN REKTOR  
SPEECH BY THE RECTOR OF KUIM

كلمة صاحب السعادة مدير الجامعة

TITAH UCAPAN DYMM TUANKU CANSELOR  
ROYAL ADDRESS BY HRH CHANCELLOR OF KUIM  
كلمة صاحبة الجلالة الملكة المستشارة الملكية للجامعة

UCAPAN TAHNIAH OLEH YB MENTERI PENDIDIKAN  
CONGRATULATORY SPEECH BY THE HONOURABLE MINISTER OF EDUCATION  
كلمة تهنئة من صاحب المعالي وزير التربية

UCAPAN TAHNIAH DARIPADA WAKIL IPTA  
CONGRATULATORY SPEECH BY THE REPRESENTATIVE FROM LOCAL  
UNIVERSITIES  
كلمة تهنئة من أحد ممثلي الجامعات الحكومية

UCAPAN TAHNIAH DARIPADA WAKIL IPTA LUAR NEGARA  
CONGRATULATORY SPEECH BY THE REPRESENTATIVE FROM FOREIGN  
UNIVERSITIES  
كلمة تهنئة من أحد ممثلي الجامعات الحكومية الخارجية

PENGANUGERAHAN IJAZAH  
CONFERMENT OF DEGREES  
منح الإجازات

- Sarjana Muda Pengajian Quran dan Sunnah  
*Bachelor of Quranic and Sunnah Studies*  
الإجازة العالية في دراسات القرآن والسنة
- Sarjana Muda Da'wah dan Pengurusan Islam  
*Bachelor of Da'wah and Islamic Management*  
الإجازة العالية في الدعوة والإدارة الإسلامية
- Sarjana Muda Syariah dan Kehakiman  
*Bachelor of Syariah and Judiciary*  
الإجازة العالية في الشريعة والقضاء

PENGUMUMAN PENGURNIAAN ANUGERAH/PINGAT EMAS  
ANNOUNCEMENT OF THE AWARD/GOLD MEDAL WINNERS  
تعميم عن منح الجوائز والميداليات الذهبية

- Anugerah Pelajaran Di Raja  
*Royal Education Award*  
الجائزة الدراسية الملكية

- Anugerah Canselor  
*Chancellor's Award*  
جائزة المستشار الملكية
- Pingat Emas Rektor  
*Rector's Gold Medal*  
الميدالية الذهبية من مدير الجامعة

PENGUMUMAN PEMENANG HADIAH BUKU  
ANNOUNCEMENT OF THE BOOK AWARD WINNERS

الإعلان عن الحائزين بجائزة الكتب

- Hadiah Buku Universiti  
*University's Book Awards*  
جائزة كتب الجامعة
- Hadiah Buku Fakulti  
*Faculty Book Awards*  
جائزة كتب الكلية
- Hadiah Ko Kurikulum  
*Co Curriculum Award*  
جائزة المناهج والأنشطة

UCAPAN WAKIL GRADUAN  
VALEDICTORY SPEECH BY A REPRESENTATIVE OF THE GRADUANDS

كلمة ممثل الخريجين

BACAAN DOA  
RECITAL OF DOA

قراءة الدعاء

PERISYTIHARAN PENANGGUHAN MAJLIS KONVOKESYEN PERTAMA KUIM OLEH  
DYMM TUANKU CANSELOR

ANNOUNCEMENT OF THE ADJOURNMENT OF THE CEREMONY BY HRH  
CHANCELLOR OF KUIM.

تعميم عن تأجيل حفل تخرج الدفعة الأولى لكويم من قبل صاحبة الجلالة الملكة المستشار الملكية  
للجامعة

- Lagu Negaraku/ National Anthem/ النشيد الوطني

- Lagu Negeri Sembilan / Negeri Sembilan Anthem/نشيد ولاية نكري سمبيلن

PERARAKAN CANSELOR KELUAR DEWAN  
PROCESSION OF THE CHANCELLOR

مغادرة حشد رئاسة وأعضاء كبار هيئة الجامعة من الديوان

PERARAKAN BESAR KELUAR DEWAN  
GRAND PROCESSION

مغادرة الحشد الكبير من الديوان

PERARAKAN SISWAZAH KELUAR DEWAN  
PROCESSION OF THE GRADUANDS

مغادرة الخريجين من الديوان

12.30 TGH/PM -

MAJLIS BERSURAI  
CEREMONY ENDS

الانصراف

# SENARAI GRADUAN/LIST OF GRADUANDS/ أسماء الخريجين

## SARJANA MUDA PENGAJIAN QURAN DAN SUNNAH DENGAN KEPUJIAN BACHELOR OF QURANIC AND SUNNAH STUDIES WITH HONOURS

الإجازة العالية في دراسات القرآن والسنة

### KELAS PERTAMA/ FIRST CLASS / ممتاز

HASYIMAH BT HANAFI  
SURIYATI BINTI YUSOF

### KELAS KEDUA BAHAGIAN ATAS / SECOND CLASS UPPER DIVISION / جيد جداً

HAMIDAH BT ALI  
HAZLINA BINTI NAWI  
KAMAZALINA BINTI MOHD YUSOF  
MAHERAN BINTI MAT RIPIN @ FUAD  
MARIANI BT GUNSONGENG  
MARZINI BINTI MOHAMED  
MASTURA BINTI MOHD RUDIN  
MAZIDA BT MOHAMAD  
MAZURA BT MOHD NOOR  
NIK ANIDA BT ISMAIL  
NIK NAH BINTI NIK YA  
NOR AZIMA BT ABD AZIS  
NORAINI BT ALIAS

NORAZILAH BINTI KAMARUDDIN  
NORAZLINA BINTI HAMZAH  
NORHAYU BINTI RASID  
ROSMAWATI BINTI ISMAIL  
RUZITAL BINTI MOKHTAR  
SITI SAFINAH BINTI SHAMSUDIN  
SURIA IDAWANI BT YATIM  
SYARIFAH NURUL BAHYIAH SYED MA' AMOR  
TUAN NORHAIDA BINTI LONG AHMAD  
YUHAIDA BINTI MOHD YUSUF  
ZUNUNI AZHAR BIN SAID

### KELAS KEDUA BAHAGIAN BAWAH / SECOND CLASS LOWER DIVISION / جيد

AZIAH BT ABDUL SAMAT  
AZLINA BINTI ABDULLAH  
CHE SAREHAN SUHANA BINTI CHE OTHMAN  
HAZLINA BINTI ABDULLAH  
MASITA BINTI ABDUL BASAD  
MOHD AFIFI BIN AHMAD @ AHMAD ASHAARI  
MOHD AZLAN SHAHIR BIN KINJANG  
MOHD FADHIL BIN ABDUL TALIB  
MOHD ZULKIFLI BIN MOHD NOR

ROSFAZILAH BINTI MAT ZAIN  
ROSLINAWATI BT MANAFF  
ROSNIZAN BINTI ISMAIL  
ROZITA BINTI MISKAN  
RUSIDA BT MAT DAUD  
SARLINA BINTI SALLEH  
SHAHROMMIZAH BINTI BIDIN  
SITI A'DAALAH BINTI MOHAMA  
SITI HAJAR BINTI YAACOB

MUHAMAD ROZIMI BIN ISMAIL  
NOORMA BT AHMAD  
NOR HAIZULZILAWATIE BINTI MOHD TAIB  
NOR HAYATI BINTI CHE HUSSAIN  
NORAINI BINTI MOHAMED  
NORAZLIDA BINTI IDEN  
NORHABIBAH BINTI ABDUL WAHAB  
NORHALIDA AMILEE BINTI ZAINAL ABIDIN  
NORIHAN BINTI ABDUL RAZAB  
NURUL SYUHADA BT MOHD. SAID  
RAHANA BINTI ABDUL RAHMAN  
RAZAL BIN MIASIN

SITI ROHANI BINTI RASHID  
SRI RAHAYU BT HASHIM  
SURIA BINTI MOHD KARIM  
SYAWANI BINTI IDRIS  
SYUKRIAH BINTI ABDULLAH  
WAN NORIAH BT. WAN OMAR  
WAN SALWANI BT AWANG  
WAN SUHAILAH BINTI RAZALI  
ZALINA BINTI ISMAIL  
ZAMURNI BT MD HUSAIN  
ZULAIHA BT MOHAMAD

### **KELAS KETIGA / THIRD CLASS / مقبول**

ADIDAH BINTI ABDULLAH  
AHMAD SYIBLI BIN RAZALI  
FARIZA HANUM BINTI YA'AKOB  
FATIMAH DANIRAH BINTI MOHD NOOR  
HUSNIDA BT MOHAMMAD HANAPI

KU HASMIZA BINTI KU ABDUL HAMID  
NOORAZMARIZAL BINTI ABDULLAH  
RUBIAH BT AHMAD

### **SARJANA MUDA DA'WAH DAN PENGURUSAN ISLAM DENGAN KEPUJIAN BACHELOR OF DA'WAH AND ISLAMIC MANAGEMENT WITH HONOURS الإجازة العالية في الدعوة والإدارة الإسلامية**

### **KELAS KEDUA BAHAGIAN ATAS / SECOND CLASS UPPER DIVISION / جيد جداً**

ASIAH BINTI AB RASHID  
CHE MOHD JUWAHIR BIN CHE ABDULLAH  
FAZILLAH BINTI KOESNAN  
MOHD SANI B AHMAD  
NIK NORIANI BINTI NIK HASSAN  
NOOR ASY ASURA BINTI ZAKARIA  
NOR ASIKIN BT DAUD  
NOR ZULFA BINTI MOHD ARIFIN  
NORHAIZAN BINTI BAHAROM

NORZIHA BT ABDUL RAZAK  
NORZILA BINTI PAKHRORAZI  
NUR AIDA BT AB RAHMAN  
RUHAYU BINTI ASRAAE  
SHELIZA BINTI ISMAIL  
SURI NOR AZI BINTI SAIDIN  
WAN FADZLINA BINTI WAN IBRAHIM  
ZUNAIDAH BINTI ABDUL RAHMAN

## KELAS KEDUA BAHAGIAN BAWAH / *SECOND CLASS LOWER DIVISION* / جيد

AZIMAH BINTI ABDUL SAMAT  
AZLINA BT OTHMAN  
DEWIRUSMARIA BINTI MOHAMAD  
FAEZAH BINTI MUHAMAD  
FARIHAH NORDINA BINTI MD JAAFAR  
KHALILAH BINTI MAT DAUD  
KU ZAILANI BINTI KU MUDA  
MAHARIZA BINTI MORAD @ ABDULLAH  
MARIAH BINTI MUSTAPA  
MASHITAH AISHAH BINTI OMAR  
MAZLINA BINTI MAMAT  
MOHD NAZROL BIN ABD MANAN  
MOHD RAFIEE BIN ANUAR  
MUNIRAH BINTI MALEK  
MUSLIYANA BINTI AHMAD MAHMUD  
NAZAHYIAH BINTI AZIZ  
NIK AZHAN BIN MAT TAHIR  
NOORHAZATUL AZURA BINTI ZAINAL  
NOR FAIZAH BINTI MAHMOOD  
NOR HASIKIN BINTI MOHAMAD  
NOR KALSUM BINTI HASSAN  
NORLAILI BINTI MD SAAD  
NORSHAHLY BINTI MOHYEDIN  
NORSHARIZAN BINTI MD. AMI NORDIN  
NORZAKIYATI BINTI CHE NOH  
NORZIYANA BINTI ATAN  
RABIATUL ADAWIAH BT MUHAMMAD

RABIATUL ADAWIYAH BT AHMAD JOHARI  
RAZIANI BINTI WIZI  
ROHAIZAM BINTI MOHD YUSOFF  
ROHANI BINTI ISMAIL  
ROKAYYAH BINTI MOHD  
ROKIAH BINTI YUSOF  
ROSIDAH BINTI AWANG HAMAT  
ROSMALINA BINTI ABDULLAH  
ROSMINA BINTI AWANG IBRAHIM  
ROSNIRA BINTI AB RAHMAN  
RUZIAH BINTI MUSTAFA  
SABARIAH BINTI AHMAD  
SALMIAH BINTI ISMAIL  
SARAH SAFIYAH BT MOHD YUSOFF  
SITI NUBAILAH BT MOHD YUSOF  
SITI RAZIAH BINTI SURADI @ MD JAIS  
SITI ZAINAB BINTI MAT DIAH  
SURIBANU BT MOHD ARIFIN  
SUZANA BINTI SENA  
WAN PISAH BINTI WAN OMAR  
WAN SITI RAFIA'AH BT WAN ISMAIL  
YUSLINA BINTI ISMAIL  
ZALINA BT AB RAHMAN  
ZALNI BINTI ZAKARIA  
ZARIZA BT BOHORI  
ZURAINA BINTI IDRIS

## KELAS KETIGA / *THIRD CLASS* / مقبول

ASRAF BIN MOHAMD  
MOHD DINA B SIDEK  
MOHD YUSOFF BIN LAH

NORIAH BINTI JIDIN  
SAMIHAH BINTI YUSOFF  
SURIATI BINTI SHAFEI

**SARJANA MUDA SYARIAH DAN KEHAKIMAN DENGAN KEPUJIAN.  
BACHELOR OF SYARIAH AND JUDICIARY WITH HONOURS**

الإجازة العالية في الشريعة والقضاء

**KELAS PERTAMA / FIRST CLASS / ممتاز**

HALILAH BINTI ABDULLAH

**KELAS KEDUA BAHAGIAN ATAS / SECOND CLASS UPPER DIVISION / جيد جداً**

AZMA BINTI MAMAT  
BASHIROH BINTI ABDULLAH  
BAZLIAH BINTI AHMAD MAHMUD  
EZDIANI BINTI MOHAMMAD  
FANIZAN BIN SALIMIN  
KHALIDAH BINTI CHE ISMAIL  
MOHD NAWI BIN MAHMUD  
MOHD NAZRI BIN TAHIR  
NOR AZIZI BINTI MAT HASSAN  
NOR HAFIZAWATI BINTI ANUAR  
NOR SURIATI BINTI ABDUL RAHMAN  
NORSILAWATI BINTI HAMZAH  
NORSUZIEANA BINTI JAFFAR

NUR ILYANA BINTI MOH NOR  
NURULHISA BINTI ABDULLAH  
ROKIAH BINTI ABDUL HAMID  
ROSMINI BINTI RAMLI  
SHARIFAH BINTI FADZIL @ ABD HADI  
SITI ZAILAINI BINTI MOHD ZAIN  
SUMARNI BINTI OTHMAN  
SYAIFULHIZAT BIN AB RAHMAN  
SYED MOHD NAJIB BIN SYED OMAR  
YUSNIZA BINTI ABDUL MANAH  
ZURAI DA BINTI ZAINON  
ZUZILAH BINTI ALEAKHBER

**KELAS KEDUA BAHAGIAN BAWAH / SECOND CLASS LOWER DIVISION / جيد**

ABDUL FATAH BIN ABDULLAH  
ARIFASURIATI BINTI AWANG  
ASIF PAHMI BIN MOKHTAR @ SOTA  
AZIMA BT DZULKIFLI  
AZLINA BT SOBRI  
AZRI BIN IBRAHIM  
DIANAMAZRIRA BINTI W'DERAMAN  
FARIDAH BT MOHAMED  
FITRIAH BINTI ALI  
HANISAH BINTI MD SHOFI

NOOR AZILA BT ISMAIL  
NOOR FAIZAH BINTI TALIB  
NOOR HAYATI BINTI ABD RAHMAN  
NOR HASLINA @ SALWATI BT. MOHD @ ABD WAHAB  
NORAHIZA BTE NASIR @ ISHAK  
NORAIDA BINTI MUHAMMAD  
NORAZLINA BT AHMAD  
NORHAYATI BINTI SAMAUSI  
NORLIZA BINTI AHMAT ZAWAWI  
NORUL KHAIRIAH BINTI AB. RAZAB

HARYATI BT CHE MAT  
IRMEE BT ISMAIL  
ISMAIL BIN JAAFAR  
JULIANA BINTI CHE HUSAIN  
MAHAMAD ZULKIPLY BIN MOHAMED NOOR  
MARHANA BT MD NOOR  
MARWAN BIN TAHIR  
MARZIHA BINTI MAZALAN  
MOHD FADZLI BIN MOHD SIDEK  
MOHD FIKRI BIN JUNOH  
MOHD HANAFIAH BIN AHMAD  
MOHD SUHARDI BIN AZEMI  
MOHD SYAMIL BIN ABDUL HAMID  
MOHD ZUHDI BIN SULAIMAN  
MOHD ZULKIFLY BIN YUSOF  
MOKHLIS BIN HUSAIN  
MUHAMAD HAZRIELNAIN BIN TERMIZI

NORZITA HAFIZAH BINTI ABD RADZUAN  
NUR MOHD AZMI BIN ALI  
RAFIDAH BINTI ABDUL AZIZ  
ROSHIDA BINTI ISMAIL  
ROSMAWATI BINTI ABDUL RAHMAN  
ROZIHAN BINTI ISMAIL  
SABARIAH BINTI IBRAHIM  
SARIMAH BT SAID  
SHAMBANI BINTI MAHAMAD  
SITI AISHAH BINTI MAMAT  
SITI HAJAR BINTI MUSTAFA  
SITI ZAINAB BT ROSDI @ ROSLI  
TENGGU HARTINI BINTI RAJA HASSAN  
TG FATIMAH BINTI TENGGU IBRAHIM  
WAN AZRUL HAFFIZ BIN WAN MOHAMMAD ZIN  
ZAILIN BINTI IBRAHIM  
ZURAI DAH BINTI HABUAN HANIPAH

### **KELAS KETIGA / THIRD CLASS / مقبول**

ASMA' BINTI CHE HASSIN  
HAFIZS FAIZSAL BIN AB RASHID  
HARTINI BT A. RAHMAN

RAHIFAH BT IBRAHIM  
ZURAI DAH BINTI ALIAS

**PENERIMA ANUGERAH / AWARD RECIPIENTS / الحائزون على الجوائز**

**ANUGERAH PELAJARAN DIRAJA / ROYAL EDUCATION AWARD /**

**الجائزة الدراسية الملكية**

HALILAH BINTI ABDULLAH

**ANUGERAH CANSELOR / CHANCELLOR'S AWARD /**

**جائزة المستشارية الملكية**

NUR AIDA BT AB RAHMAN

**PINGAT EMAS REKTOR / RECTOR'S GOLD MEDAL /**

**الميدالية الذهبية من مدير الجامعة**

SURIYATI BINTI YUSOF

**HADIAH BUKU UNIVERSITI / UNIVERSITY'S BOOK AWARD /**

**الحائزون على جوائز كتب الجامعة**

1. HALILAH BINTI ABDULLAH
2. HASYIMAH BT HANAFI
3. SURİYATI BINTI YUSOF
4. BASHIROH BT ABDULLAH
5. SYARIFAH NURUL BAHYAH SYED MA' AMOR

**HADIAH BUKU FAKULTI / FACULTY'S BOOK AWARDS / الحائزون على جوائز الكتب من الكلية**

**Hadiah KFC Holdings Malaysia Berhad** (Graduan terbaik bagi program Sarjana Muda Syariah dan Kehakiman dengan Kepujian)

**KFC Holdings Malaysia Berhad Award** (Best graduate from Bachelor of Syariah and Judiciary with Honours programme)

الحائزون على جائزة كي إف سي هولديغ ماليزيا برحد (الطالب الممتاز من المتخرجين من كلية الشريعة والقضاء)

HALILAH BINTI ABDULLAH

**Hadiah KNB** (Graduan terbaik bagi program Sarjana Muda Pengajian Quran dan Sunnah dengan Kepujian)

**KNB Award** (Best graduate of Bachelor of Quranic and Sunnah Studies with Honours programme)

الحائزون على جائزة كي اين بي (الطالب الممتاز من المتخرجين من كلية دراسات القرآن والسنة)

HASYIMAH BT HANAFI

**Hadiah YADIM** (Graduan terbaik bagi program Sarjana Muda Da'wah dan Pengurusan Islam dengan Kepujian)

**YADIM Award** (Best graduate from Bachelor of Da'wah and Islamic Management with Honours programme)

الحائزون على جائزة يديم (الطالب الممتاز من المتخرجين من كلية الدعوة والإدارة الإسلامية)

RUHAYU BINTI ASRAAE

**Hadiah Angsa Delima Sdn Bhd/ Angsa Delima Sdn Bhd Award/**

الحائز على جائزة أنجسا ديليم

Graduan terbaik dalam bidang ko kurikulum/ Best Graduate in co curriculum activities /

أحسن طالب في الأنشطة

ZUNUNI AZHAR BIN SAID

## KUIM TERUS MAJU

*Malaysia maju di zaman merdeka  
Umatnya bergerak berganding bahu  
KUIM menyahut harapan bangsa  
Menjadi universiti termaju*

*Cabaran masa teras kegiatan  
Penyelidikannya untuk dunia  
Terus progresif membina insan  
Berdisiplin mengamal nilai mulia*

*Benteng harapan untuk terus maju  
Menjadi universiti terkini  
Meredah halangan mencipta mutu  
Mengharum negara seluruh bumi*

*KUIM berjanji pada ibunda  
Berjasa berbudi untuk semua  
Siswanya adalah tunggak negara  
Kan terus membela maruah kita*

Lirik : Tan Sri Dr. Mohamad Yusof Noor

Lagu : Mahzan Manan



## UCAPAN TAHNIAH/CONGRATULATORY MESSAGE/تهاني

Kolej Universiti Islam Malaysia mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih di atas ucapan tahniah yang disampaikan oleh Universiti dan kedutaan berikut :

*Kolej Universiti Islam Malaysia expresses many thanks to the following Universities and Embassies for their congratulatory message :*

تقدّم الجامعة أسمى آيات الشكر والتقدير للجامعات والسفارات لما قدّمته من التهاني بمناسبة حفل تخرج الدفعة الأولى كما يلي :

- Universiti Malaysia Sabah
  - Universiti Malaya
- Universiti Kebangsaan Malaysia
  - Universiti Utara Malaysia
  - Universiti Malaysia Sarawak
- Universiti Islam Antarabangsa Malaysia
  - Universiti Teknologi MARA
- Kolej Universiti Sains dan Teknologi Malaysia
  - Kolej Universiti Teknologi Tun Hussein Onn
- Kolej Universiti Kejuruteraan dan Teknologi Malaysia
  - Kolej Universiti Teknikal Kebangsaan Malaysia
    - Universiti Multimedia
    - Universiti Tenaga Nasional
    - Universiti Brunei Darussalam
- Universiti Islam Negeri Syarif Hidayatullah Jakarta.
  - Embassy of the Republic of the Philippines
- Embassy of the Lao People's Democratic Republic